

United Nations

Nations Unies

UNRESTRICTED

GENERAL
ASSEMBLY

ASSEMBLEE
GENERALE

A/C.3/313
26 October 1948
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH-
FRENCH

Dual Distribution

Третья сессия

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ПРОЕКТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Синтезированный текст статьи 7, совместно выработанный делегациями Кубы, Мексики, Союза Советских Социалистических Республик, Уругвая, Франции и Эквадора

Никто не может быть лишен свободы (Куба, СССР, Уругвай, Эквадор) или изгнан (Куба, Уругвай, Эквадор), кроме как в случаях, предусмотренных в ранее изданных законах и соответствующих указанной в них процедуре (Куба, СССР, Уругвай, Эквадор).

Любое лицо, лишенное свободы, имеет право на получение немедленного уведомления о причинах его задержания, на немедленное получение подтверждения от судьи о законности предпринятого против него действия, а также на судебное рассмотрение его дела без излишнего промедления или же на освобождение (Куба, СССР, Уругвай, Франция, Эквадор).

Каждый человек имеет право на компенсацию за незаконный (Куба, СССР, Уругвай, Эквадор) арест или (СССР) лишение свободы (Куба, СССР, Уругвай, Эквадор).

Никто не может быть лишен свободы только на основании простого невыполнения обязательств чисто гражданского характера (Куба, Мексика, СССР, Уругвай и Эквадор) или нарушения трудового

RECEIVED

OCT 28 1948

UNITED NATIONS
d-d. ARCHIVES

соглашения (Куба, Мексика, Уругвай, Эквадор).

Примечание: Нижеследующие поправки, представленные к статье 7,
поэтому снимаются:
Союза Советских Социалистических Республик (E/800),
Кубы (A/C.3/224), Франции (A/C.3/244), Мексики
(A/C.3/266), Уругвая (A/C.3/268). Делегация Панамы
не имела еще возможности высказаться по этому тексту.